

APR 24 1950

April 21, 1950

Mr. Max Lorie
Suite 1700
50 Broadway
New York 4, N. Y.

Dear Mr. Lorie:

I have your letter of April 18 with which you send an enclosure covering a paragraph in my memorandum recently sent to Mr. Heineman. The wording in the paragraph which you submit is, of course, very much better than my own language, but this memorandum has been translated into Spanish and widely circulated among people in Mexico, and I could not, therefore, make so much of a change in the memorandum now that it has circulated. I appreciate, nevertheless, the thought which Mr. Heineman and you have given to this matter, and if I make a revision of the English text of the memorandum, I will incorporate this new paragraph.

I want to take this opportunity to send you a sheet in Spanish covering certain changes which should be made in the Spanish text of the memorandum. I dictated this memorandum in English and it was translated into Spanish in the company offices, and as the work was done under a good deal of pressure, some mistakes unfortunately crept into the translation and at least one of them, on page 18 and page 19, is of sufficient importance that it be corrected. To this end, we had prepared the sheet I append with this letter, so that it can be sent to those who had the Spanish text of the memorandum.

Hoping that you are feeling very much better, and looking forward to seeing you in the near future, and with very good wishes to you and Mrs. Lorie, believe me,

Cordially and faithfully yours,

George S. Messersmith
Chairman of the Board

Enclosure
GSM/cbc

cc Mr. Heineman